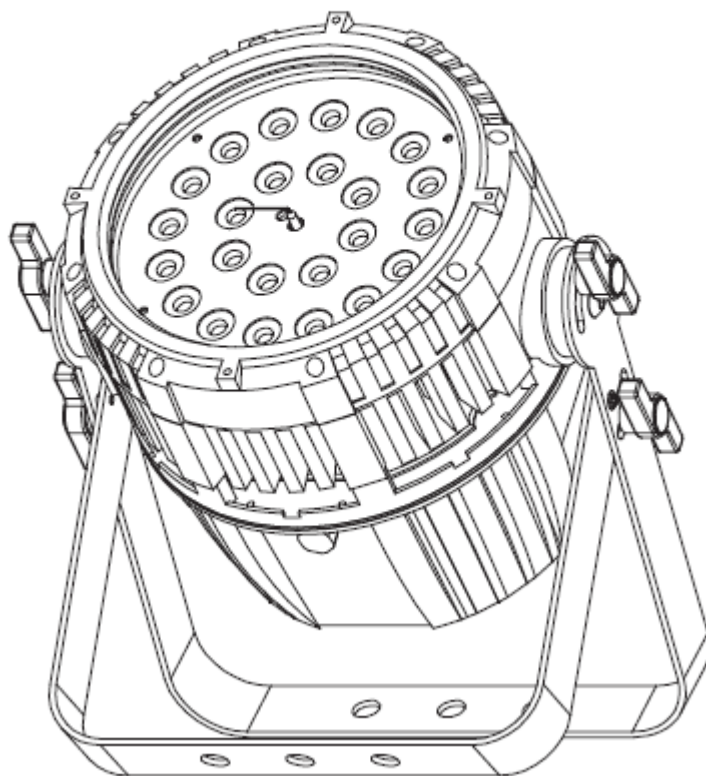




# UV 72IP



## ***Instrukcja dla użytkownika***



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2017 ADJ Products, LLC wszystkie prawa zastrzeżone. Informacje, specyfikacje, rysunki, zdjęcia oraz instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkty marki ADJ, logo LLC oraz nazwy i numery identyfikujące produkty opisane w niniejszym dokumencie stanowią znak handlowy ADJ Products, LLC. Zgłoszona ochrona praw autorskich obejmuje wszelkie formy i wszelkie kwestie dotyczące materiałów i informacji podlegających ochronie prawem autorskim, dozwolone obecnie przez obowiązujące ustawy bądź rozstrzygnięcia sądowe. Nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie mogą stanowić znaki towarowe bądź zarejestrowane znaki towarowe produkujących je spółek i zostają niniejszym prawnie uznane. Wszelkie marki oraz nazwy produktów nie pochodzące od ADJ Products, LLC, stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich, produkujących je spółek.

**ADJ Products, LLC** oraz wszystkie powiązane z nią spółki wyłączają niniejszym wszelką swoją odpowiedzialność za szkody we własności, sprzęcie, budynkach lub szkody elektryczne, za obrażenia poniesione przez jakiegokolwiek osoby, jak też za bezpośrednie lub pośrednie straty ekonomiczne związane z lub zależne od użycia jakichkolwiek informacji zawartych w niniejszym dokumencie, oraz/lub wynikiłe z niewłaściwego, niebezpiecznego, niepełnego lub niestarannego montażu, instalacji, konfiguracji osprzętu oraz działania opisanych tutaj produktów.

#### **OŚWIADCZENIE FEDERALNEJ KOMISJI KOMUNIKACJI (FCC)**

To urządzenie jest zgodne z Częścią 15 Przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

#### **OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE FCC DOTYCZĄCE ZAKŁÓCEŃ CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWYCH**

Urządzenie zostało zbadane i stwierdzono jego zgodność z limitami zgodnie z Częścią 15 Zasad FCC. Limity te zapewniają ochronę przed szkodliwą interferencją przy eksploatacji w obszarach zamieszkałych. Urządzenie wytwarza, używa i może emitować fale radiowe i jeżeli jest zamontowane oraz używane niezgodnie z instrukcjami może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Jednakże, nie ma gwarancji, że zakłócenia takie nie powstaną w poszczególnych przypadkach. Jeżeli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik może spróbować skorygować interferencję stosując następujące środki:

- Zmienić położenie urządzenie i/lub anteny.
- Zwiększyć odstęp pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączy jest odbiornik radiowy.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym radiotechnikiem.

#### **WERSJA DOKUMENTU**

**Prosimy sprawdzać najnowsze poprawki/aktualizacje instrukcji obsługi na stronie [www.adj.com](http://www.adj.com).**

<b>Data</b>	<b>Wersja dokumentu</b>	<b>Oprogramowanie Wersja ≥</b>	<b>Tryby DMX</b>	<b>Uwagi</b>
2017-07-13	1.	1.00	6/10/12/18	Wydanie wstępne

## Spis treści

WSTĘP .....	4
CECHY .....	4
INSTALACJA .....	4
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA .....	5
UWAGI DOT. KLASY IP .....	6
WENTYL OCHRONNY .....	6
USTAWIENIA DMX .....	7
TRYB 1 KANAŁOWY .....	8
TRYB 2 KANAŁOWY .....	8
TRYB 3 KANAŁOWY .....	8
RYSUNEK Z WYMIARAMI .....	9
INSTRUKCJE OBSŁUGI .....	9
KONFIGURACJA MASTER-SLAVE .....	11
USTAWIENIA WIFLY .....	11
USTAWIENIA WIFLY MASTER-SLAVE .....	11
ZDALNE STEROWANIE UC IR/APLIKACJI AIRSTREAM .....	11
ODBIORNIK UC IR REMOTE I AIRSTREAM IR .....	12
KRZYWE DIMERA .....	13
POŁĄCZENIE URZĄDZEŃ: .....	13
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	13
CZYSZCZENIE .....	14
SPECYFIKACJE .....	14
ROHS - Olbrzymi wkład w ochronę środowiska .....	15
WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH .....	15

## WSTĘP

**Wypakowanie:** Dziękujemy za zakup produktu UV 72IP firmy ADJ Products, LLC. Każdy egzemplarz UV 72IP został gruntownie przetestowany, co jest gwarancją jego prawidłowego funkcjonowania. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń, należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone oraz upewnić się czy towarzyszące mu wyposażenie konieczne do jego eksploatacji dotarło w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

**WSTĘP** UV 72IP to urządzenie UV LED typu Par z możliwością użytkowania na zewnątrz (kategoria IP65), sterowany bezprzewodowo sygnałem DMX współpracuje ze sterownikiem WiFly TransCeiver. Urządzenie może być używane samodzielnie lub podłączone w konfiguracji Master/Slave. Urządzenie typu wash ma trzy tryby operacyjne: Tryb Auto Fade, tryb UV Dimmer mode oraz tryb sterowania DMX.

**Obsługa klienta:** W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami: Można skontaktować się z nami poprzez naszą stronę internetową [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) lub email: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Ostrzeżenie!** Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

**Uwaga!** Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno podejmować prób samodzielnych napraw gdyż skutkuje to unieważnieniem gwarancji producenta. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z American Products, LLC.

**PROSIMY o recykling opakowania, jeśli to możliwe.**

## CECHY

- Elektroniczne ściemnianie 0-100%
- Protokół DMX-512
- 3-Pinowe Złącza DMX
- 3 kanały DMX
- Wbudowany nadajnik ADJ's WiFly EXR Bezprzewodowe DMX do 760m.
- System blokowania Podłączenia Zasilania IP 65
- Kompatybilny z UC IR oraz Airstream IR.
- Podłączanie wielu urządzeń (Patrz strona 13)

W zestawie:

1 x kabel zasilania powerCON TRUE1

1 x Podwójny uchwyt/Stojak

1 x Zdalne sterowanie UC IR + 1 x Nadajnik Airstream IR

## INSTALACJA

Urządzenie należy montować za pomocą zacisku (nie dołączony do urządzenia), mocowanego do wspornika wysyłanego razem z urządzeniem. Urządzenie musi być solidnie zamocowane, tak aby w czasie jego pracy uniknąć wibracji i zsuwania się. Należy zawsze sprawdzić czy miejsce, do którego montujemy urządzenie jest zdolne wytrzymać obciążenie 10-krotnie większe niż waga samego urządzenia. Należy też zawsze używać kabla zabezpieczającego mogącego utrzymać ciężar 12-krotnie większy niż waga urządzenia.

Sprzęt musi być instalowany przez profesjonalistę i w miejscu, które zabezpiecza go przed dostępem osób postronnych.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody lub innych płynów.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
- Pod żadnym pozorem nie ściągać wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.
- Nie wolno podłączać urządzenia do zestawu ściemniaczy dimmer pack.
- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
- Urządzenie należy wyłączyć z kontaktu, jeśli nie jest używane przez dłuższy okres czasu.
- Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
- Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody wychodzą z urządzenia.
- Konserwacja – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły dotyczące czyszczenia patrz strona 14.
- Ciepło - Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
  - A. Kabel zasilania lub wtyczka uległy uszkodzeniu.
  - B. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
  - C. Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem.
  - D. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie znacząco się zmieniło.

**UWAGA: Jak każde urządzenie bezprzewodowe również to jest wysoce podatne na elektryczność statyczną. Elektryczność statyczna może poważnie uszkodzić urządzenie.**



### **GRUPA RYZYKA 3 - RYZYKO EKSPOZYCJI NA PROMIENIOWANIE ULTRAFIOLETOWE (UV)!**

**URZĄDZENIE EMITUJE PROMIENIOWANIE ULTRAFIOLETOWE (UV) O WYSOKIEJ INTENSYWNOŚCI O DŁUGOŚCI FALI 390NM - 410NM.**

**NALEŻY NOSIĆ WŁAŚCIWE ŚRODKI OCHRONY OCZU I SKÓRY.**

**UNIKAĆ WYDŁUŻONYCH OKRESÓW EKSPOZYCJI.**

**UNIKAĆ NOSZENIA UBRANIA W BIAŁYM KOLORZE I/LUB FARB UV NA SKÓRZE.**

**UNIKAĆ BEZPOŚREDNIEJ EKSPOZYCJI OCZU I/LUB SKÓRY W ODLEGŁOŚCI MNIEJSZEJ NIŻ 3,3m.**

**NIE WOLNO UŻYWAĆ URZĄDZENIA JEŚLI ZEWNĘTRZNE SOCZEWKI OCHRONNE SĄ USZKODZONE LUB NIE SĄ ZAMONTOWANE.**

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)

NIE WOLNO PATRZEĆ BEZPOŚREDNIO NA ŚWIATŁO UV ANI POŚREDNIO UŻYWAJĄC PRZYRZĄDÓW OPTYCZNYCH, KTÓRE MOGĄ SKUPIAĆ ŚWIATŁO/PROMIENIOWANIE.

OSOBY CIERPIĄCE NA CHOROBY OCZU, NADWRAŻLIWE NA ŚWIATŁO SŁONECZNE ORAZ OSOBY STOSUJĄCE ŚWIATŁOCZULÉ LEKI MOGĄ ODCZUWAĆ DYSKOMFORT PO EKSPOZYCJI NA ŚWIATŁO ULTRAFIOLETOWE (UV) EMITOWANE PRZEZ URZĄDZENIE.

## UWAGI DOT. KLASY IP



**KOD IP65** Oświetlenie z kodem IP jest zwykle przeznaczone do użytku zewnętrznego i zostało zaprojektowane z obudową, która zapewnia skuteczną ochronę przed wnikaniem (dostępem) obcych ciał stałych, jak na przykład pył, oraz wody. System określania ochrony **International Protection (IP)** zawiera zwykle litery "IP" (Ingress Protection - Ochrona przed Wnikaniem) po których podane są dwie cyfry (n.p. IP65) definiujące stopień ochrony. Pierwsza z nich (Ochrona przed Ciałami Stałymi) wskazuje zakres ochrony przed wnikaniem cząstek stałych do urządzenia, a druga cyfra (Ochrona przed Wodą) wskazuje zakres ochrony przed wnikaniem wody do urządzenia. Urządzenie o kodzie IP65 zaprojektowano i testowano tak, aby chroniło przed wnikaniem pyłu (6) i strumieniami wody pod ciśnieniem z dowolnego kierunku (5).

### **INSTALACJA W ŚRODOWISKU MORSKIM/NADMORSKIM**

Należy pamiętać, że pomimo przydzielonego kodu IP urządzenie **NIE** nadaje się do użytkowania w instalacjach w środowisku morskim i/lub nadmorskim. Instalacja urządzenia w środowisku morskim i/lub nadmorskim może spowodować korozję i/lub nadmierne zużycie elementów wewnętrznych i/lub zewnętrznych urządzenia. Uszkodzenia i/lub problemy z działaniem urządzenia wynikające z instalacji w środowisku morskim i/lub nadmorskim nie podlegają gwarancji producenta i **NIE** podlegają reklamacjom i/lub naprawom gwarancyjnym.

Należy pamiętać aby **WSZYSTKIE** połączenia i końcówki odpowiednio zaizolować smarem dielektrycznym (dostępnym w większości sklepów branżowych) chroniąc w ten sposób przed wnikaniem/kondensacją wody i/lub korozją.

### **OPCJONALNA POWŁOKA ANTYKOROZYJNA**

Dostępna dla urządzenia jest opcjonalna Powłoka Antykorozyjna. O szczegóły należy pytać przedstawiciela ADJ Products, LLC.



## WENTYL OCHRONNY

### WENTYL OCHRONNY

	Zakupione urządzenie z kodem IP wyposażono w wentyl ochronny, który wyrównuje ciśnienie, zapobiega zanieczyszczeniu i redukuje kondensację zapewniając tym samym dłuższy czas eksploatacji.
	<p style="text-align: center;"><b>WAŻNE INFORMACJE</b></p> <p>Jeśli urządzenie instaluje się w ekstremalnym i/lub trudnym środowisku zewnętrznym/wilgotnym, to <b>TRZEBA</b> je uruchamiać i używać przez co najmniej 30 minut co 10-15 dni. Długotrwały kontakt z ekstremalnym i/lub trudnym środowiskiem zewnętrznym/wilgotnym bez uruchamiania może doprowadzić do uszkodzenia komponentów i skrócenia czasu eksploatacji. Jeśli okaże się, że uszkodzenia urządzenia wynikają bezpośrednio z nieprzestrzegania powyższych zaleceń, to może to doprowadzić do unieważnienia gwarancji.</p>

**Zasilanie:** UV 72IP produkcji ADJ wyposażony jest w przełącznik napięcia, który automatycznie odczytuje napięcie sieci. Dzięki temu urządzeniu nie musimy się martwić o napięcie sieci a urządzenie może być podłączone w dowolnym miejscu.

**DMX-512:** DMX to skrót od Digital Multiplex (cyfrowe przesyłanie dwóch lub więcej komunikatów jednym kanałem równocześnie). Jest to uniwersalny protokół używany jako forma komunikacji pomiędzy inteligentnymi urządzeniami i kontrolerami. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. Dane DMX przekazywane są strumieniowo od urządzenia do urządzenia poprzez terminale danych XLR DATA „IN” i DATA „OUT” umieszczone we wszystkich urządzeniach DMX (większość kontrolerów posiada tylko terminal DATA „OUT”).

**Połączenie DMX:** DMX jest językiem pozwalającym na łączenie i sterowanie wszystkimi typami i modelami urządzeń pochodzącymi od różnych producentów za pomocą pojedynczego kontrolera jeżeli urządzenia te i kontroler są zgodne z DMX. W celu zapewnienia prawidłowego przesyłu danych DMX, przy kilku urządzeniach należy użyć możliwie jak najkrótszych kabli. Kolejność, w jakiej urządzenia są połączone nie ma wpływu na docelowy adres DMX. Przykładowo, urządzenie, któremu przypisujemy adres DMX 1 może znajdować się w dowolnej pozycji w połączeniu szeregowym urządzeń, na początku, na końcu lub w dowolnym miejscu w środku szeregu. Gdy urządzeniu przypisujemy adres DMX 1, konsola DMX wie, że należy wysłać do niego dane przeznaczone dla adresu 1 bez względu na to, na której pozycji w połączeniu szeregowym to urządzenie się znajduje.

**Wymagania dotyczące Przewodów DMX:** UV 72IP może być sterowany poprzez protokół DMX512. UV 72IP posiada 3 tryby DMX, które opisano na stronie 8. Adres DMX jest ustawiany na tylnym panelu UV 72IP.

**Wymagania dotyczące przewodów:** Urządzenie zasilane kablem powerCON TRUE1. Są one specjalnie zaprojektowane tak, aby spełniać wymogi oznaczenia IP. Korzystając z urządzenia na zewnątrz należy używać WYŁĄCZNIE kabli ADJ, które wyprodukowano zgodnie z wymogami oznaczenia IP.

**Kable DMX "First"** - Specjalny kabel DMX "First" można kupić ze sklepu ADJ i pozwalają one na przesyłanie danych do standardowych urządzeń DMX w użytku wewnątrz budynków. Kable te wyposażono w końcówkę z klasą IP na jednym końcu i 3-pinową męską lub żeńską końcówkę XLR na drugim końcu w zależności od modelu. Należy używać wyłącznie takich kabli łącząc urządzenie szeregowo w standardowej konfiguracji DMX.

**Kabel zasilania "First"** – Specjalny kabel zasilania "First" dołączony jest do każdego urządzenia. Tym kablem doprowadzamy zasilanie. Kabel ten wyposażono w końcówkę wkręcaną IP na jednym końcu i standardową wtyczkę 3-bolcową z uziemieniem na drugim końcu. Przewodu można używać wyłącznie do zasilania urządzenia, a nigdy do kanałów DMX.

Można połączyć razem szeregowo wiele urządzeń. Wykorzystujemy do tego przewody danych z oznaczeniem IP firmy ADJ (part# TRU113). Należy zawsze łączyć urządzenia szeregowo wejściami "in" oraz "out" i nigdy nie rozdzielać sygnału DMX, chyba że używamy zatwierdzonego splitera DMX, np. WiFly D6 Branch firmy ADJ lub oryginalnego D6 Branch (żaden z nich nie posiada oznaczenia IP).

**Uwaga: Zakończenie Liniowe (Line Termination).** Przy użyciu dłuższych kabli, wskazane jest zastosowanie terminatora przy ostatnim urządzeniu w szeregu w celu uniknięcia zakłóceń sygnału. Terminatorem jest opornik 110-120 ohm 1/4 wata podłączony pomiędzy pinami 2 i 3 złącza męskiego XLR (DATA + i DATA -). Złącze to wkładamy do złączki żeńskiej (female connector) XLR ostatniego urządzenia w szeregu, aby zakończyć linię. Zastosowanie terminatora (ADJ numer serii Z-DMX/T) zmniejszy prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń sygnału.



Terminatory redukują błędy przesyłu sygnału, pozwalają uniknąć problemów związanych z transmisją sygnału oraz interferencją. Zaleca się je łączyć (opór 120 omów, moc ¼ wata) na ostatnim gnieździe wyjściowym pomiędzy bolcem 2 (DMX -) oraz bolcem 3 (DMX +).

**USTAWIENIA DMX (ciąg dalszy)**

**5-Pinowe Łącza DMX XLR.** Niektórzy producenci używają do przesyłu danych 5-bolcowych złączy XLR zamiast 3-bolcowych. Urządzenia z gniazdami 5-bolcowymi mogą być wprowadzone do obwodu, w którym stosowane są złącza 3-bolcowe. Łącząc standardowe gniazdo 5-bolcowe ze złączem 3-bolcowym należy użyć pośrednika złącza, który można kupić bez trudu w większości sklepów z elektroniką. Poniższa tabela pokazuje jak prawidłowo dokonać zmiany wtyczek.

<b>Konwersja 3-Pin XLR na 5-Pin XLR</b>		
Przewód	3-pinowy żeński XLR (Out)	5-pinowy męski XLR (In)
Uziemienie/Ekran	Pin 1	Pin 1
Sygnal – (Data compliment)	Pin 2	Pin 2
Sygnal + (Data True)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Nie używać
Nie używany		Nie używać

**TRYB 1 KANAŁOWY**

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	DIMER UV 0% - 100%

**TRYB 2 KANAŁOWY**

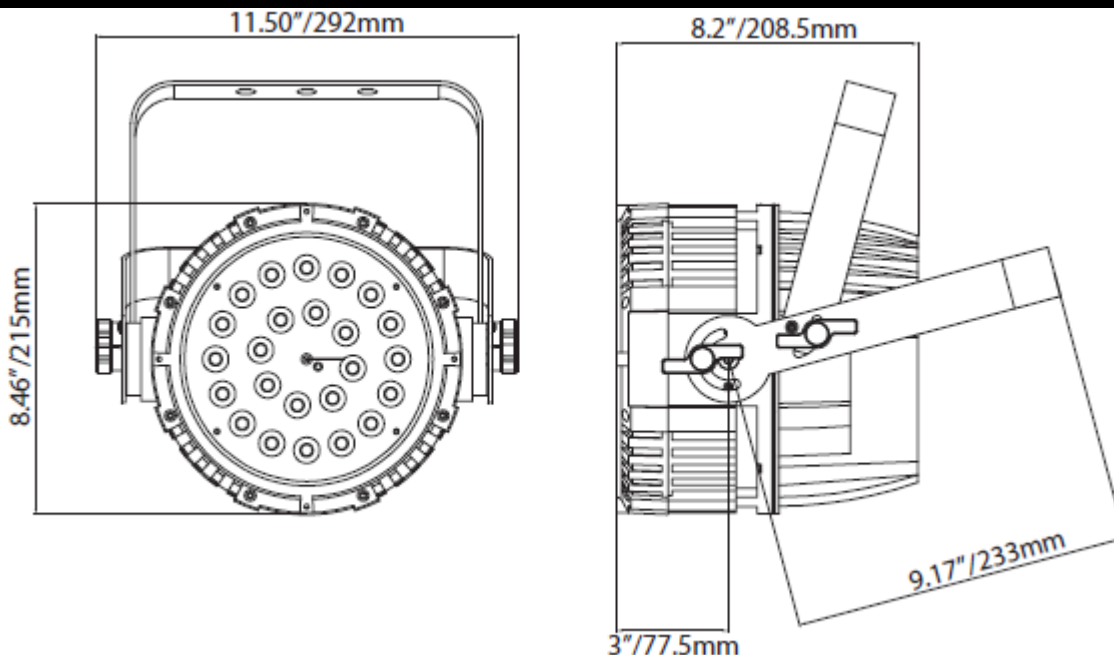
Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	DIMER UV 0% - 100%
2	0 - 31	PRZESŁONA/STROBOWANIE LED off
	32 - 63	LED ON
	64 - 95	STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO
	96 - 127	LED ON
	128 - 159	STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO
	160 - 191	LED ON
	192 - 223	LOSOWE STROBOWANIE WOLNO-SZYBKO
	224 - 255	LED ON

**TRYB 3 KANAŁOWY**

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	DIMER UV 0% - 100%
2	0 - 31	PRZESŁONA/STROBOWANIE LED off
	32 - 63	LED ON
	64 - 95	STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO
	96 - 127	LED ON
	128 - 159	STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO
	160 - 191	LED ON
	192 - 223	LOSOWE STROBOWANIE WOLNO-SZYBKO
	224 - 255	LED ON
3	0 - 20	KRZYWE DIMERA
	21 - 40	STANDARD
	41 - 60	SCENA
	61 - 80	TV
	81 - 100	ARCHITEKTURA
	101 - 255	TEATR
		DOMYŚLNE USTAWIENIA KRZYWEJ DIMERA



## RYSUNEK Z WYMIARAMI



## INSTRUKCJE OBSŁUGI

### **Włączanie/Wyłączanie Wyświetlacza LED:**

Aby wyświetlacz LED wyłączył się po 60 sekundach, należy wciskać MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się "don" a następnie przy pomocy UP ustawić na wyświetlaczu "doff".. W tym ustawieniu, wyświetlacz wyłączy się po 60 sekundach. Wyświetlacz uaktywniamy ponownie dowolnym przyciskiem. Należy pamiętać, że wyświetlacz ponownie wyłączy się automatycznie po upływie kolejnych 10 sekund.

Aby przywrócić wyświetlacz na stałe, należy wciskać MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się "dXX". Przy pomocy przycisków UP i DOWN należy ustawić:

"don" = wyświetlacz LED jest cały czas włączony.

"doFF" = wyświetlacz LCD wyłączy się po 60 sekundach.

### **Tryb DMX:**

Używanie kontrolera DMX daje możliwość tworzenia własnych programów dostosowanych do indywidualnych potrzeb. Funkcja ta pozwala nam też używać urządzeń jako świateł punktowych. UV 72IP posiada 3 tryby DMX. Na stronie 8 opisano własności DMX dla każdego trybu.

1. Tryb ten pozwala użytkownikowi kontrolować poszczególne funkcje urządzenia przy pomocy standardowej konsoli DMX-512.

2. Aby urządzenie działało w trybie DMX wciskamy przycisk MODE aż wyświetli się "d.XXX". "XXX" jest aktualnie wyświetlanym adresem.

Używając przycisków UP i DOWN wybieramy żądany adres DMX, a następnie wciskamy przycisk SETUP aby na wyświetlaczu pojawiło się "Ch.XX".

3. Używając przycisków UP lub DOWN przewijamy tryby Kanałów DMX. Poniżej wymienione są tryby Kanałów DMX:

- Dla trybu 1 Kanałowego wciskamy przycisk UP lub DOWN, aż na wyświetlaczu pojawi się "Ch01". Oznacza to Tryb 1 Kanałowy DMX.

- Dla trybu 2 Kanałowego wciskamy przycisk UP lub DOWN, aż na wyświetlaczu pojawi się "Ch02". Oznacza to Tryb 2 Kanałowy DMX.

- Dla trybu 3 Kanałowego wciskamy przycisk UP lub DOWN, aż na wyświetlaczu pojawi się "Ch03". Oznacza to Tryb 3 Kanałowy DMX.

4. Wartości i cechy DMX zamieszczono na str. 8.

5. Po wybraniu trybu DMX podłączamy urządzenie do dowolnego standardowego kontrolera DMX poprzez złącza XLR.

### **Ustawienia trybu Slave:**

1. Podłączamy urządzenie do źródła zasilania a następnie wciskamy MODE, aż pojawi się "SLAV". Tym samym urządzenie przyjmuje funkcję „Slave” w konfiguracji Master-Slave.

### **Tryb Dimera UV:**

1. Podłączamy urządzenie do źródła zasilania a następnie wciskamy MODE: aż wyświetli się „u:XXX”. Jesteśmy w trybie dimera UV. Intensywność regulujemy za pomocą przycisków UP i DOWN.

2. Po ustawieniu intensywności wyjścia możemy włączyć stroboskop wciskając przycisk SET UP co powoduje wejście w tryb stroboskopu.

3. Wyświetli się “FS: XX”, co oznacza stroboskopu. Możemy go ustawiać pomiędzy “00” (miganie wyłączone) a “15” (miganie z największą częstotliwością).

### **Krzywa Dimera:**

Funkcja służy do ustawienia krzywej dimera w trybach DMX. Na stronie 13 znajduje się opis różnych krzywych dimera.

1. Podłączamy urządzenie do źródła zasilania a następnie wciskamy MODE, aż pojawi się adres DMX.

2. Wciskamy przycisk SET UP aż wyświetli się “dr-X”. “X” oznacza wyświetlaną krzywą dimera (0-4).

- 0 - Standard
- 1 - Scena
- 2 - TV
- 3 - Architektoniczne
- 4 - Teatr

3. Należy naciskać UP lub DOWN, aby odnaleźć i wybrać pożądaną krzywą dimera.

### **Tryb Auto Fade:**

1. Podłączamy urządzenie do źródła zasilania a następnie wciskamy MODE, aż pojawi się "Fd.XX". To jest tryb Auto Fade.

2. Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawiamy tempo przechodzenia. Numer jeden jest najwolniejszy, a 16 najszybszy.

### **Włączenie Zdalnego ADJ:**

Ta funkcja służy do włączania i wyłączania czujnika podczerwieni. Gdy jest ona włączona możemy sterować urządzeniem za pomocą UC IR ADJ lub aplikacji Airstream. Opis funkcji i sterowania na stronie 11.

1. Podłączamy urządzenie do źródła zasilania a następnie wciskamy MODE, aż na ekranie pojawi się "dXX". "XX" symbolizuje "on" lub "off".

2. Wciskamy przycisk SET UP aż wyświetli się “IrXX”. “XX” symbolizuje "on" lub "off".

3. Wciskając przyciski UP lub DOWN albo włączamy funkcje zdalnego sterowania (On) lub wyłączamy ją (Off).

### **Włączanie/wyłączanie WiFly i Bezprzewodowe Adresowanie:**

Funkcja pozwala uruchomić WiFly i ustawić adres WiFly.

**Uwaga: Adres musi odpowiadać adresowi ustawionemu w nadajniku WiFly TransCeiver lub sterownikowi WiFly.**

1. Podłączamy urządzenie do źródła zasilania a następnie wciskamy MODE, aż pojawi się "rCXX". Teraz jesteśmy w trybie ustawień bezprzewodowych.

2. Wciskamy przyciski UP lub DOWN aby włączyć „On” lub wyłączyć „Off” tryb bezprzewodowy.

3. Wciskając przycisk SET UP wchodzimy w menu adresu bezprzewodowego. Używając przycisków UP i DOWN wybieramy pożądaną adres DMX.

### **Tryb Domyślny:**

Jest to domyślny tryb działania. Gdy jest on włączony wszystkie tryby powrócą do swoim domyślnych ustawień i uruchomi się tryb Auto Run.

1. Podłączamy urządzenie do źródła zasilania a następnie wciskamy MODE, aż pojawi się "dXX". "XX" symbolizuje "on" lub "off".

2. Wciskamy przycisk SET UP aż wyświetli się “dEFA”.

3. Jednocześnie wciskamy przyciski UP lub DOWN.

## KONFIGURACJA MASTER-SLAVE

### KONFIGURACJA MASTER-SLAVE:

Funkcja ta umożliwi połączenie do 16 urządzeń razem i kontrolowanie ich bez użycia konsoli. W konfiguracji Master-Slave jedno urządzenie spełnia funkcję urządzenia kontrolnego, a reszta powiela jego wbudowane programy. Każde urządzenie może spełniać funkcję Master lub Slave, ale tylko jedno urządzenie może być ustawione jako "Master".

#### **Połączenie i Ustawienia Master-Slave:**

1. Urządzenia należy połączyć ze sobą szeregowo używając standardowych przewodów mikrofonowych XLR oraz gniazd XLR znajdujących się na tylnym panelu urządzenia. Należy używać standardowych przewodów XLR do łączenia urządzeń. Należy pamiętać, że gniazdo męskie (Male) XLR jest gniazdem wejściowym (input), natomiast gniazdo żeńskie (Female) XLR pełni funkcję gniazda wyjściowego (output). Pierwsze urządzenie w szeregu (master) używa tylko złącza żeńskiego XLR. Ostatnie urządzenie szeregu podłączamy do męskiego gniazda wejściowego (input).
2. Ustawiamy urządzenie „Master” na żądany tryb działania.
3. Na urządzeniach pełniących funkcję Slave wciskamy MENU, aż na wyświetlaczu pojawi się „SLAv”. Urządzenie pracuje teraz w trybie „Slave”. Każde urządzenie slave musi mieć te same ustawienia.
4. Należy podłączyć pierwsze urządzenie „Slave” do urządzenia „Master” i od tej chwili Slave ‘słucha’ urządzenia Master.

## USTAWIENIA WIFLY

Dzięki tej funkcji można sterować urządzeniem kanałami DMX bez użycia kabli. Aby korzystać z tej funkcji, sterownik DMX musi być podłączony do WiFly TransCeiver firmy ADJ. Zdalne sterowanie możliwe jest z odległości 2500stóp/760m (otwarta przestrzeń).

1. Włączamy funkcję WiFly zgodnie z instrukcjami na stronie 10.
2. Aby ustawić adres bezprzewodowy należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 10. Adres musi być zgodny z adresem ustawionym na nadajniku WiFly Transceiver.
3. Aby po ustawieniu adresu WiFly ustawić pożądany Tryb DMX oraz adres DMX należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 9.
4. Należy podłączyć do zasilania WiFly Transceiver firmy ADJ. Przed podłączeniem jednak do zasilania WiFly Transceiver należy ustawić urządzenie świetlne.

**Uwaga:** Jeśli nie ma synchronizacji, to należy wyłączyć i ponownie włączyć WiFly.

## USTAWIENIA WIFLY MASTER-SLAVE

Dzięki tej funkcji można połączyć urządzenia w konfiguracji Master-Slave bez użycia kabli.

1. Aby ustawić adres bezprzewodowy należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 10. Adres na każdym urządzeniu musi być ten sam.
2. Po ustawieniu adresu WiFly, należy wybrać urządzenie master i ustawić pożądany tryb pracy.
3. Włączamy funkcję WiFly zgodnie z instrukcjami na stronie 10.
4. Urządzenia slave należy ustawić w tryb slave. Ustawiając urządzenia w tryb Slave należy korzystać z instrukcji konfiguracji Master-Slave na stronie 10. Po tym włączamy WiFly.

**Uwaga: Jeśli nie ma synchronizacji master-slave, to należy w urządzeniu Master wyłączyć i następnie włączyć ponownie WiFly.**

## ZDALNE STEROWANIE UC IR/APLIKACJI AIRSTREAM

Pilot zdalnego sterowania ma podczerwień **UC IR** pozwala kontrolować różne funkcje. Aby sterować urządzeniem należy skierować pilota na przedni jego panel i znajdować się w odległości nie większej niż 10 metrów. Aby móc używać sterownika ADJ UC IR musimy najpierw włączyć czujnik podczerwieni urządzenia co opisano na stronie 10.

Pilot zdalnego sterowania **Airstream IR** podłącza się do gniazda słuchawek smartfonu lub tabletu z systemem iOS. Chcąc sterować urządzeniem IR należy na telefonie lub tablecie z systemem iOS ustawić maksymalny poziom głośności i skierować pilota na odbiornik urządzenia z odległości nie większej niż 5 metrów. Po zakupie pilota Airstream IR aplikację ściągamy za darmo z Appstore na telefonie lub tablecie z systemem iOS.

## ZDALNE STEROWANIE UC IR/APLIKACJI AIRSTREAM (ciąg dalszy)

Aplikacja zawiera 3 strony narzędzi sterowania w zależności od używanego urządzenia IR. Poniżej znajduje się opis funkcji IR z odpowiadającą im stroną w aplikacji.

### Funkcje 1 strony aplikacji:

**STAND BY** - Wciśnięcie tego przycisku spowoduje wygaszenie urządzenia.

**FULL ON** - Przyciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku prowadzi do maksymalnego mocy świecenia.

**FADE/GOBO** - Wciśnięcie tego przycisku pozwala wejść w tryb Fade. Przyciskami 1-4 wybieramy pożądaną prędkość przejścia. Numer jeden to najwolniejszy, a 4 najszybszy czas przejścia.

„**DIMMER +**” i „**DIMMER -**” - Tymi przyciskami ustawiamy intensywność światła.

**STROBE** - Wciśnięcie tego przycisku pozwala aktywować tryb strobowania. Przyciskami 1-4 wybieramy pożądaną prędkość strobowania. Numer jeden jest najwolniejsze, a 4 najszybsze strobowanie.

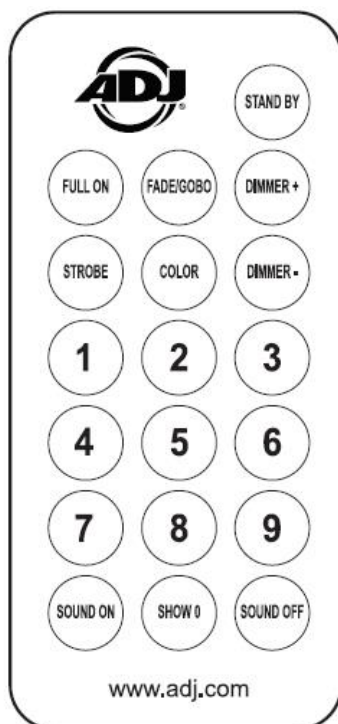
**COLOR** - Wciśnięcie tego przycisku pozwala aktywować tryb Dimera UV. Intensywność światła regulujemy używając przycisków "DIMMER +" i "DIMMER -".

**1-4** - Kiedy jesteśmy w trybie Fade lub Strobe, przyciski pozwalają ustawić prędkość przejścia lub strobowania.

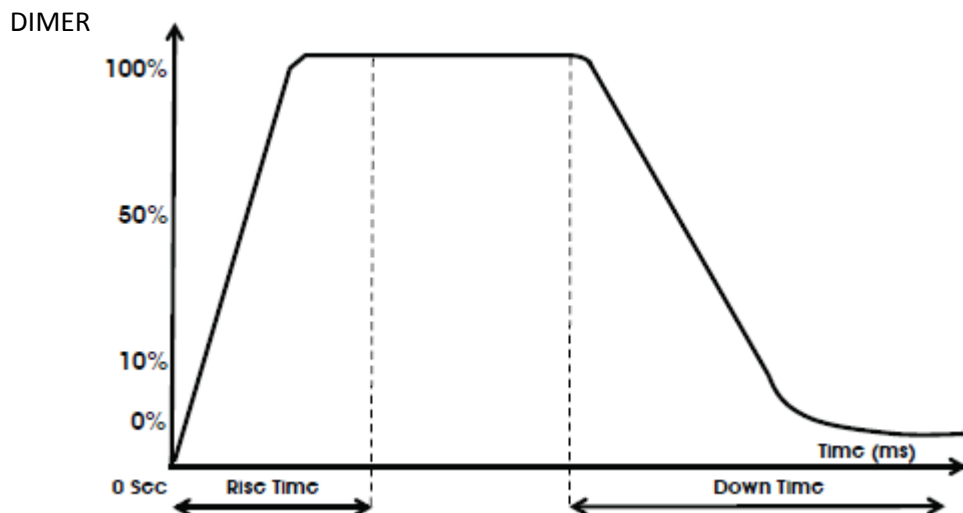
**SHOW 0** - Ten przycisk nie działa w tym urządzeniu.

**SOUND ON & OFF** - Te przyciski nie działają przy tym urządzeniu.

## ODBIORNIK UC IR REMOTE I AIRSTREAM IR



## KRZYWE DIMERA



Krzywa Dimera Efekt Ramp	0 sek Czas Przejścia		1 sek Czas Przejścia	
	Czas narastania (ms)	Czas zmniejszania (ms)	Czas narastania (ms)	Czas zmniejszania (ms)
Standard (domyślne)	0	0	0	0
Scena	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architektura	1380	1730	2040	2120
Teatr	1580	1940	2230	2280

## POŁĄCZENIE URZĄDZEŃ:

*Dzięki tej funkcji można połączyć urządzenia ze sobą wykorzystując przewody z oznaczeniem IP (sprzedawane osobno). Można połączyć maksymalnie 14 urządzeń przy 120V i maksymalnie 24 urządzeń przy 240V. Po podłączeniu maksymalnej liczby jednostek potrzebne będzie nowe gniazdo sieciowe.*

**Uwaga: PODŁĄCZAJĄC DO UV 72IP INNE URZĄDZENIA NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ PONIEWAŻ POBÓR MOCY INNYCH URZĄDZEŃ BĘDZIE RÓŻNY!**

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

### Urządzenie nie odpowiada na sygnał DMX:

- Należy upewnić się, że kable DMX są podłączone prawidłowo (pin 3 jest „hot” – dodatni; dla pewnych urządzeń DMX pin 2 może być „hot”). Upewnij się również, czy kable podłączone są do prawidłowych gniazd; ważne jest w takim połączeniu gdzie są wejścia, a gdzie wyjścia.

## CZYSZCZENIE

Z powodu mgły, dymu i kurzu należy okresowo czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne aby uzyskać optymalną moc światła.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.
2. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lusterko czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 20 dni.
3. Przed ponownym podłączeniem urządzenia do prądu zawsze wytrzyj do sucha wszystkie części. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa).

## SPECYFIKACJE

<b>Model:</b>	<b>UV 72IP</b>
Napięcie:	100V~240V/50~60Hz
Diody LED:	24 x 3W diody LED
Wartość IP:	65
Długość fali:	390-410nm
Kąt Wiązki:	60 stopni
Pozycja Robocza:	Dowolna bezpieczna pozycja
Pobór Mocy	84W
Podłączanie wielu urządzeń	Maks 14 urządzeń (120V) Maks 24 urządzeń (240V)
Waga:	12 Funtów/ 5,5 kg
Wymiary:	10.5" (D) x 13.75" (SZ) x 15" (W) 270 x 350 x 380mm
Kolory:	UV
Kanały DMX:	3 tryby DMX: 1/2/3

**Uwaga:** Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

Szanowny Kliencie!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylogo (PBDE) jako środka zmniejszającego palność. Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy. Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego. My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

## WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych. Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Producenci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz.

(Rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie. [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

ADJ Products, LLC  
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA  
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100  
Web: [www.adj.com](http://www.adj.com) / E-mail: [info@americandj.com](mailto:info@americandj.com)

Suivez-nous sur:



[facebook.com/americandj](https://facebook.com/americandj)  
[twitter.com/americandj](https://twitter.com/americandj)  
[youtube.com/americandj](https://youtube.com/americandj)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
Tel.: +31 45 546 85 00 / Fax : +31 45 546 85 99 Web :  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) / E-mail : [service@adjgroup.eu](mailto:service@adjgroup.eu)